

## SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1959-1960.

SEANCE DU 12 JUILLET 1960.

- 1° **Projet de loi du 16 mai 1900 apportant des modifications au régime successoral des petits héritages;**
- 2° **Proposition de loi modifiant la loi du 16 mai 1900 sur le régime successoral des petits héritages.**

### QUATRIEME RAPPORT COMPLEMENTAIRE FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE LA JUSTICE (1) PAR M. NIHOUL.

MESDAMES, MESSIEURS,

Un amendement à l'article 2 du texte proposé par la commission fut déposé par Monsieur Van Laeys et consorts. Cet article et l'amendement furent l'objet en séance publique du Sénat, d'un long échange de vue à l'issue duquel le renvoi en commission fut décidé.

L'article 2 règle l'ordre de priorité dans lequel les héritiers peuvent demander d'exercer le droit de reprise.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission.

MM. Rolin, président; Ancot, Camby, Chot, Mme Ciselet, MM. Custers, De Baeck, Derbaix, Dua, George, Lagae, Ligot, Oblin, Orban, Pholien, Mme Vandervelde, MM. Van Hemelrijck, Van Oudenhove, E., Van Remoortel, Vermeylen et Nihoul, rapporteur.

R. A 4778.

Voir :

Documents du Sénat :

- 93 (Session de 1953-1954) : Proposition de loi transmis par la Chambre des Représentants;  
74 (Session de 1954-1955) : Rapport;  
171 (Session de 1954-1955) : Rapport complémentaire;  
394 (Session de 1956-1957) : Deuxième rapport complémentaire;  
232 (Session de 1957-1958) : Amendements;  
320 (Session de 1959-1960) : Troisième rapport;  
376 (Session de 1959-1960) : Amendement;  
406 (Session de 1959-1960) : Amendements.

Annales du Sénat :

25 janvier 1955, 24 mars 1955, 5 février 1958, 26 mars 1958, 15 juin 1960, 16 juin 1960.

R. A 5669.

Voir :

Document du Sénat :

101 (Session de 1958-1959) : Proposition de loi.

## BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1959-1960.

VERGADERING VAN 12 JULI 1960.

- 1° **Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 16 mei 1900 betreffende de erfregeling der kleine nalatenschappen.**
- 2° **Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 16 mei 1900 betreffende de erfregeling der kleine nalatenschappen.**

### VIERDE AANVULLEND VERSLAG NAMENS DE COMMISSIE VAN JUSTITIE (1) UITGEBRACHT DOOR DE H. NIHOUL.

DAMES EN HEREN,

Bij artikel 2 van de door de Commissie voorgedragen tekst werd door de h. Van Laeys C.S. een amendement ingediend. Over dit artikel en het amendement ontstond in openbare vergadering een lange gedachtenwisseling waarna besloten werd het ontwerp naar de Commissie terug te zenden.

Artikel 2 regelt de orde van voorrang waarin de erfgenamen kunnen vragen het recht van overneming uit te oefenen.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Rolin, voorzitter; Ancot, Camby, Chot, Mevr. Ciselet, de heren Custers, De Baeck, Derbaix, Dua, George, Lagae, Ligot, Oblin, Orban, Pholien, Mevr. Vandervelde, de heren Van Hemelrijck, Van Oudenhove, E., Van Remoortel, Vermeylen en Nihoul, verslaggever.

R. A 4778.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

- 93 (Zitting 1953-1954) : Voorstel van wet overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers;  
74 (Zitting 1954-1955) : Verslag;  
171 (Zitting 1954-1955) : Bijkomend verslag;  
394 (Zitting 1956-1957) : Tweede bijkomend verslag;  
232 (Zitting 1957-1958) : Amendementen;  
320 (Zitting 1959-1960) : Derde verslag;  
376 (Zitting 1959-1960) : Amendement;  
406 (Zitting 1959-1960) : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :

25 januari 1955, 24 maart 1955, 5 februari 1958, 26 maart 1958, 15 juni 1960, 16 juni 1960.

R. A 5669.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

101 (Zitting 1958-1959) : Voorstel van wet.

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1959-1960.

SEANCE DU 12 JUILLET 1960.

- 1° **Projet de loi du 16 mai 1900 apportant des modifications au régime successoral des petits héritages;**
- 2° **Proposition de loi modifiant la loi du 16 mai 1900 sur le régime successoral des petits héritages.**

## QUATRIEME RAPPORT COMPLEMENTAIRE FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE LA JUSTICE (1) PAR M. NIHOUL.

MESDAMES, MESSIEURS,

Un amendement à l'article 2 du texte proposé par la commission fut déposé par Monsieur Van Laeys et consorts. Cet article et l'amendement furent l'objet en séance publique du Sénat, d'un long échange de vue à l'issue duquel le renvoi en commission fut décidé.

L'article 2 règle l'ordre de priorité dans lequel les héritiers peuvent demander d'exercer le droit de reprise.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission.

MM. Rolin, président; Ancot, Camby, Chot, Mme Ciselet, MM. Custers, De Baeck, Derbaix, Dua, George, Lagae, Ligot, Oblin, Orban, Pholien, Mme Vandervelde, MM. Van Hemelrijck, Van Oudenhove, E., Van Remoortel, Vermeylen et Nihoul, rapporteur.

**R. A 4778.**

*Voir :*

**Documents du Sénat :**

- 93 (Session de 1953-1954) : Proposition de loi transmis par la Chambre des Représentants;  
74 (Session de 1954-1955) : Rapport;  
171 (Session de 1954-1955) : Rapport complémentaire;  
394 (Session de 1956-1957) : Deuxième rapport complémentaire;  
232 (Session de 1957-1958) : Amendements;  
320 (Session de 1959-1960) : Troisième rapport;  
376 (Session de 1959-1960) : Amendement;  
406 (Session de 1959-1960) : Amendements.

**Annales du Sénat :**

25 janvier 1955, 24 mars 1955, 5 février 1958, 26 mars 1958, 15 juin 1960, 16 juin 1960.

**R. A 5669.**

*Voir :*

**Document du Sénat :**

101 (Session de 1958-1959) : Proposition de loi.

# BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1959-1960.

VERGADERING VAN 12 JULI 1960.

- 1° **Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 16 mei 1900 betreffende de erfregeling der kleine nalatenschappen.**
- 2° **Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 16 mei 1900 betreffende de erfregeling der kleine nalatenschappen.**

## VIERDE AANVULLEND VERSLAG NAMENS DE COMMISSIE VAN JUSTITIE (1) UITGEBRACHT DOOR DE H. NIHOUL.

DAMES EN HEREN,

Bij artikel 2 van de door de Commissie voorgedragen tekst werd door de h. Van Laeys C.S. een amendement ingediend. Over dit artikel en het amendement ontspan zich in openbare vergadering een lange gedachtenwisseling waarna besloten werd het ontwerp naar de Commissie terug te zenden.

Artikel 2 regelt de orde van voorrang waarin de erfgenamen kunnen vragen het recht van overneming uit te oefenen.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Rolin, voorzitter; Ancot, Camby, Chot, Mevr. Ciselet, de heren Custers, De Baeck, Derbaix, Dua, George, Lagae, Ligot, Oblin, Orban, Pholien, Mevr. Vandervelde, de heren Van Hemelrijck, Van Oudenhove, E., Van Remoortel, Vermeylen en Nihoul, verslaggever.

**R. A 4778.**

*Zie :*

**Gedr. St. van de Senaat :**

- 93 (Zitting 1953-1954) : Voorstel van wet overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers;  
74 (Zitting 1954-1955) : Verslag;  
171 (Zitting 1954-1955) : Bijkomend verslag;  
394 (Zitting 1956-1957) : Tweede bijkomend verslag;  
232 (Zitting 1957-1958) : Amendementen;  
320 (Zitting 1959-1960) : Derde verslag;  
376 (Zitting 1959-1960) : Amendement;  
406 (Zitting 1959-1960) : Amendementen.

**Handelingen van de Senaat :**

25 januari 1955, 24 maart 1955, 5 februari 1958, 26 maart 1958, 15 juni 1960, 16 juni 1960.

**R. A 5669.**

*Zie :*

**Gedr. St. van de Senaat :**

101 (Zitting 1958-1959) : Voorstel van wet.

L'amendement de Monsieur Van Laeys et consorts :

- 1° Modifiait profondément la portée du littéra c;
- 2° Précisait les littéra d et e;
- 3° Ajoutait un ordre de priorité entre les littéras e et f, réservé à l'héritier qui habitait la maison au décès.

Votre commission, par le littéra c, avait visé un cas bien particulier : celui où la maison objet de la reprise, n'était habitée au jour du décès ni par le de cujus ni par son conjoint mais par un des descendants.

Votre commission avait estimé que le descendant qui avait ainsi été installé dans la maison familiale par ses parents, était par ce fait tacitement désigné par eux pour exercer le droit de reprise et qu'il n'était pas raisonnable de le contraindre éventuellement à déguerpir.

L'amendement en proposant de supprimer les mots « à l'exclusion du de cujus et de son conjoint » modifiait profondément le but poursuivi par la commission et donnait une portée différente au littéra c.

Votre commission, après échange de vue avec les auteurs de l'amendement, a décidé à l'unanimité de supprimer le littéra c, et d'admettre le nouvel ordre de priorité proposé par l'amendement et réservé à celui qui au jour du décès habite la maison;

Cette nouvelle priorité pourra notamment être invoquée par ceux qui étaient visés par le littéra c actuellement supprimé.

Votre Commission a estimé également devoir préciser la portée des littéras d et e. Elle l'a fait dans le même esprit que l'amendement mais pas dans les mêmes termes. Par ailleurs par suite des modifications apportées, les littéras d et e deviennent les littéras c et d et le nouveau littéra prend la lettre d.

L'ensemble de l'article 2 serait donc rédigé dans le texte ci-annexé.

Il a été approuvé à l'unanimité par votre Commission.

Un membre de la Commission a soulevé l'hypothèse où le de cujus posséderait deux maisons d'habitation dont le revenu cadastral des deux, ne dépasserait pas 6.000 francs. La reprise peut-elle porter sur les deux maisons ? Pourrait-il y avoir deux reprises si l'une des maisons est habitée par le de cujus et l'autre par l'un de ses descendants ?

Le projet de loi en discussion n'a pas pour but de donner une réponse à ces questions.

Déjà actuellement, avec un revenu cadastral plafonné à 4.200 francs, les hypothèses ci-dessus peuvent se présenter. Ces cas devront être résolus à l'avenir, comme ils ont été résolus dans le passé.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Président,  
H. ROLIN.

Le Rapporteur,  
J. NIHOUL.

\*\*

Het amendement van de h. Van Laeys c.s. :

- 1° Wijzigde grondig de draagwijdte van littera c;
- 2° Verduidelijkte de littera d en e;
- 3° Stelde een voorrang in tussen de littera e en f, ten behoeve van de erfgenaam die het huis bij het overlijden bewoonde.

Met littera c had uw Commissie een wel bepaald geval voor ogen, namelijk het geval waarin het huis, dat overgenomen moet worden, op de dag van het overlijden noch door de de cujus, noch door zijn echtgenoot maar door een van de afstammelingen bewoond werd.

Uw Commissie was van oordeel dat de afstamming, die aldus door zijn verwanten in het huis werd geïnstalleerd, daardoor stilzwijgend werd aangewezen om het recht van overneming uit te oefenen en dat het onredelijk zou zijn hem eventueel te dwingen het huis te verlaten.

Het amendement tot schrapping van de woorden « met uitsluiting van de cujus en van zijn echtgenoot » wijzigde grondig het door de Commissie nagestreefde doel en gaf aan littera c een andere betekenis.

Na een gedachtenwisseling met de indieners van het ontwerp, heeft de Commissie eenparig besloten littera c te doen vervallen, en de nieuwe voorrang aan te nemen, die in het amendement wordt voorgesteld ten behoeve van hem die op de dag van het overlijden het huis bewoonde.

De nieuwe voorrang kan ook worden ingeroepen door degenen die in aanmerking kwamen volgens de thans geschrapte littera c.

Uw Commissie was van mening dat de betekenis van de literae d en e verduidelijkt moet worden. Zij heeft dit gedaan in de geest van het amendement maar met andere bewoordingen. Anderzijds, ten gevolge van de aangebrachte wijzigingen, worden de literae d en e thans literae c en d en het nieuwe lid krijgt de letter d.

Artikel 2 in zijn geheel zou dus luiden als in de bijgaande tekst vermeld is.

Het is door uw Commissie met algemene stemmen aangenomen.

Een commissielid maakte gewag van het geval dat de de cujus twee woonhuizen zou bezitten, waarvan het kadastrale inkomen samen niet meer zou bedragen dan 6.000 frank. Kan de overneming op de twee huizen slaan ? Kan er sprake zijn van twee overnemingen, indien een van de huizen bewoond wordt door de de cujus en het andere door een van zijn afstammelingen ?

Het ontwerp van wet heeft niet tot doel een antwoord op deze vragen te geven.

Met een kadastraal inkomen van ten hoogste 4.200 frank, kunnen dergelijke gevallen zich nu reeds voordoen. Zoals voorheen zullen deze gevallen ook thans een oplossing dienen te krijgen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Voorzitter,  
H. ROLIN.

De Verslaggever,  
J. NIHOUL.

\*\*

NOUVEL ARTICLE 2  
PROPOSE PAR LA COMMISSION.

ART. 2.

Le 3<sup>e</sup> alinéa de l'article 4 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Lorsque plusieurs intéressés veulent user du droit de reprise, la préférence revient par priorité et dans l'ordre :

- » a) au conjoint survivant;
  - » b) à celui que le de cujus a désigné;
  - » c) à celui qui jusqu'au décès même sans habiter la maison avec le cujus ou son conjoint collaborait d'une façon régulière et durable à l'entreprise;
  - » d) à celui qui jusqu'au décès habitait la maison avec le de cujus ou son conojint en leur apportant aide et assistance;
  - » e) à celui qui au moment du décès habite la maison;
  - » f) à celui qui est désigné par la majorité des intérêts et à défaut de cette majorité, à celui qui est désigné par voie de tirage au sort.
- » Si plusieurs héritiers revendiquent le bénéfice de l'un des alinéas b, c, d ou e ils pourront faire la reprise conjointement. »

NIEUW ARTIKEL 2  
DOOR DE COMMISSIE VOORGEDRAGEN.

ART. 2.

Het 3<sup>e</sup> lid van artikel 4 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Willen verschillende belanghebbenden het recht tot overneming uitoefenen, dan wordt de voorkeur bij voorrang en in de volgende orde gegeven aan :

- » a) de overlevende echtgenoot;
  - » b) degene die de de cujus heeft aangewezen;
  - » c) zelfs degene die tot aan het overlijden, zonder het huis met de de cujus of zijn echtgenoot te bewonen op regelmatige en voortdurende wijze in hun bedrijf meewerkte;
  - » d) degene die tot aan het overlijden met de de cujus of zijn echtgenoot het huis bewoonde en hun hulp en bijstand verschafte;
  - » e) degene die op het ogenblik van het overlijden het huis bewoont;
  - » f) degene die door de meerderheid van de belangen is aangewezen en, bij gebreke van deze meerderheid, hij die door uitloting is aangewezen.
- » Eisen verscheidene erfgenamen de begunstiging met een van de leden b, c, d of e op, dan kunnen zij de overneming gezamenlijk verrichten.